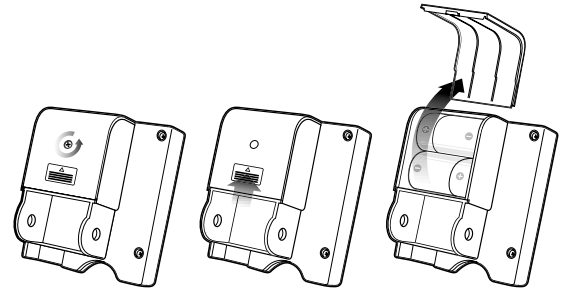


E **BATTERY REPLACEMENT** Use 2 D(IEC LR20) batteries. In order not to lose the date, time, language, custom list and memory while changing the batteries, you must be sure the PM3 is turned off and you take less than five minutes removing the old and installing the new batteries.

F **REPLACEMENT DES PILES** Utiliser des piles 2 D(IEC LR20). Afin de ne pas perdre la date, l'heure, la langue, la liste personnalisée et la mémoire lors du remplacement des piles, assurez-vous que le PM3 est éteint et que les nouvelles piles sont insérées moins de 5 minutes après le remplacement des anciennes.



D **BATTERIE ERSETZEN VERWENDEN** Sie 2 D(IEC LR20) Batterien. Um beim Auswechseln der Batterien das Datum, die Uhrzeit, die Sprache und die Daten unter „Persönlich“ sowie im Speicher nicht zu verlieren, müssen Sie sicherstellen, dass der PM3 ausgeschaltet ist und das Entfernen der alten Batterien und Einlegen der neuen Batterien weniger als 5 Minuten dauert.

ES **cambio DE LAS BATERÍAS** Usa 2 baterías D(IEC LR20). Para que no se pierda la configuración de fecha, hora, idioma, listas personalizadas y memoria al cambiar las baterías, comprueba que el PM3 esté apagado, y tarda menos de cinco minutos en quitar las baterías gastadas e instalar las nuevas.

I **SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE** Utilizzare batterie 2 D(IEC LR20). Per non perdere i dati, l'ora, la lingua, l'elenco personalizzato e la memoria durante la sostituzione delle batterie, assicurarsi che il monitor sia spento e impiegare meno di 5 minuti per la rimozione delle vecchie batterie e la sostituzione delle nuove.

P **SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA** Utiliza baterias 2 D(IEC LR20). No sentido de não perder a data, a hora, a língua, a Lista Ajustável e a memória enquanto substituir as baterias, deve certificar-se de que o PM3 está desligado e que demora menos de 5 minutos para retirar as baterias velhas e instalar as novas.

DK **BATTERISKIFT** Brug 2 D(IEC LR20) batterier. For ikke at miste dato, tid, sprog, kundeliste og hukommelse ved udskiftning af batterier skal du sikre dig, at PM3 er slukket, og at det ikke tager over 5 minutter at fjerne de gamle batterier og installere de nye.

NL **BATTERIJEN VERVANGEN** Werk op 2 D(IEC LR20) batterijen. Ten einde datum, tijd, taal, extra trainingen en geheugen niet te verliezen tijdens het vervangen van de batterijen, moet u er zeker van zijn dat de PM3 uitgeschakeld is en dat u minder dan 5 minuten gebruikt voor het verwijderen van de oude batterijen en het plaatsen van de nieuwe batterijen.

SV **UTBYTE AV BATTERIER** Använd 2 D(IEC LR20) batterier. Vid batteribytest: Kontrollera att PM3 är avstängd, och använd inte längre tid än fem minuter för att ta ut det gamla batteriet och sätta i det nya. I annat fall kan minnet samt inställningar för datum, tid och egen lista gå förlorade.

FI **PARISTOJEN VAIHTAMINEN** Käytä kahta D-koon(IEC LR20) paristoa. Jotta et menettäisi päivämääriä, aikaa, kieltä, ohjelmoituja harjoituksia ja muistia paristoja vaihtaessasi, varmista, että PM3 on sammutettu. Käytä paristojen poistamiseen ja asentamiseen korkeintaan 5 minuuttia.

日 **電池の交換** 2D 電池を使用してください (D=IEC LR20)
電池の交換時に日付、時刻、言語、カスタムリストの設定、およびメモリの内容を失わないようにするために、電池を交換する際には必ず PM3 の電源を切り、電池の交換を 5 分以内に完了するようにしてください。

中 **電池更換使用 2 节 D 電池。(D=IEC LR20)**
为了在更换电池时不丢失日期、时间、语言、custom list 和内存中的资料，您必须确保 PM3 是关闭的并且取出旧电池和安装新电池所用的时间不超过 5 分钟。

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.